

**Совет Безопасности**

Distr.: General
3 January 2025
Russian
Original: English

Операция Организации Объединенных Наций на Кипре**Доклад Генерального секретаря****I. Введение**

1. Настоящий доклад о Вооруженных силах Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК) охватывает события за период с 13 июня по 11 декабря 2024 года. В нем представлена обновленная информация о деятельности, осуществляемой ВСООНК в соответствии с резолюцией [186 \(1964\)](#) Совета Безопасности и последующими резолюциями Совета по этому вопросу, последней из которых является резолюция [2723 \(2024\)](#), со времени выхода докладов Генерального секретаря о ВСООНК от 5 июля 2024 года ([S/2024/527](#)) и о его миссии добрых услуг на Кипре ([S/2024/526](#)).

2. По состоянию на 11 декабря 2024 года численность военного компонента операции составляла 800 военнослужащих (683 мужчины и 117 женщин, то есть 14,6 процента женщин всех званий, при общем целевом показателе доли женщин в миротворческих операциях 12 процентов к 2025 году), а численность полицейского компонента — 69 человек (38 мужчин и 31 женщина, то есть 44 процента женщин, при общем целевом показателе доли женщин 25 процентов на 2025 год) (см. приложение).

II. Важные события

3. В отчетный период с обеих сторон продолжались военные нарушения, в том числе большое количество несанкционированных установок военной аппаратуры наблюдения, причем обе стороны продолжали игнорировать полномочия миссии в буферной зоне, неоднократно вторгаясь в нее и продвигаясь вперед.

4. После неофициального ужина, который Генеральный секретарь устроил 15 октября 2024 года в Нью-Йорке для лидера киприотов-греков Никоса Христодулидиса и лидера киприотов-турок Эрсина Татара, обе стороны начали на Кипре взаимодействие под эгидой Специального представителя Генерального секретаря и заместителя Специального советника с целью рассмотреть возможность открытия новых контрольно-пропускных пунктов. Более подробная информация по этому вопросу содержится в докладе Генерального секретаря о его миссии добрых услуг на Кипре ([S/2025/7](#)).

5. С 15 мая 2024 года, после решения Республики Кипр отказать просителям убежища в доступе к процедурам предоставления убежища и заставить их



вернуться в буферную зону, в буферной зоне оказались 142 просителя убежища, в том числе 35 детей в возрасте от девяти месяцев. Эта чрезвычайная ситуация вынудила миссию оказать экстренную гуманитарную помощь в координации с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ ООН) на Кипре. В течение всего отчетного периода миссия и УВКБ ООН взаимодействовали с властями Республики Кипр с целью положить конец вытеснению и связанным с ним вторжениям иммиграционной полиции в буферную зону. С сентября власти Республики Кипр начали постепенно принимать этих просителей убежища из буферной зоны в центры приема и размещения, 14 ноября завершив прием и таким образом положив конец кризису.

III. Деятельность Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре

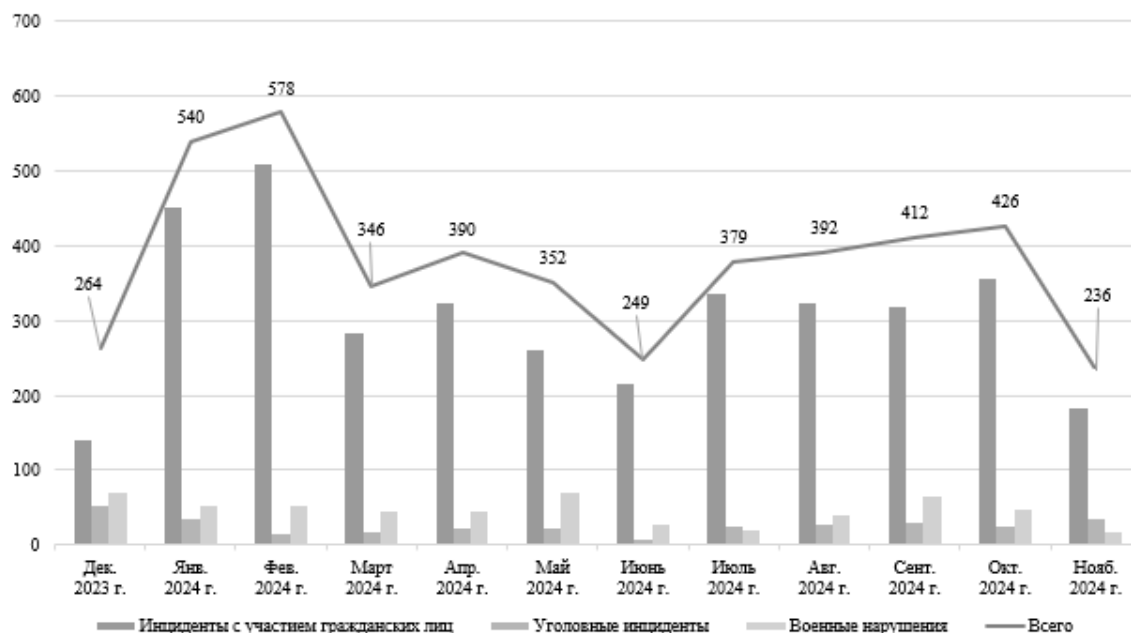
6. Миссия занималась решением проблемы просителей убежища, вытесненных в буферную зону, что сказалось на ресурсах и возможностях миссии и занимало значительную часть времени взаимодействия ВСООНК с Республикой Кипр. Кроме того, обе стороны пренебрегали полномочиями миссии в буферной зоне, продолжая теми же темпами вести несанкционированные строительные работы в буферной зоне и вокруг нее, а число вторжений правоохранительных органов достигло рекордных уровней. Обычные превентивные усилия миссии, заключающиеся в поддержании связи и взаимодействия, способствовали разрядке напряженности, возникавшей в результате разного рода инцидентов в буферной зоне и вокруг нее, и в целом обстановка оставалась спокойной.

7. ВСООНК продолжали поддерживать межобщинное взаимодействие по ряду вопросов, представляющих взаимный интерес, и укреплять связи между субъектами с разных сторон острова. В этот период наблюдалось обнадеживающее расширение участия гражданского общества.

A. Предотвращение напряженности в буферной зоне и прилегающих районах

8. Хотя реализация договоренности о мерах в отношении плато Пила/Пиле приостановлена уже больше года, миссия продолжала взаимодействовать с обеими сторонами в поисках путей продвижения вперед. Тем временем ситуация на плато в целом оставалась спокойной, хотя вторжения кипрско-турецкой полиции в буферную зону на плато продолжались почти ежедневно.

Рисунок I
Число инцидентов в буферной зоне



Источник: Unite Aware.

9. Несанкционированное переносное проволочное ограждение, установленное Республикой Кипр в буферной зоне в 2021 году и расширенное до 14 км в 2022 году, вопреки протестам миссии, так и не было убрано, хотя Совет министров одобрил его демонтаж в отчетный период, признав, что ограждение никак не повлияло на потоки мигрантов.

10. В Вароше не было предпринято никаких шагов в ответ на содержавшийся в резолюции 2723 (2024) Совета Безопасности призыв немедленно отменить те действия, которые были совершены с октября 2020 года. ВСООНК не наблюдали значительных изменений на тех 3,5 процента территории Вароши, где в июле 2021 года было объявлено об отмене военного положения в рамках подготовки к реновации; тем не менее доступ миссии в этот район ограничен. В отчетный период ВСООНК зафиксировали установку еще восьми камер в Вароше, а также еще одной вышки наблюдения и выразили протест по этому поводу. Не было отмечено никаких изменений в расположенной вдоль северной линии прекращения огня системе траншей и земляных валов протяженностью почти 4 км, о создании которой турецкими силами к югу от застроенной части Вароши сообщалось в предыдущем докладе. Из-за близости к буферной зоне это остается военным нарушением. Многие приезжие продолжали посещать те части города, которые постепенно становились общедоступными. Продолжались работы, о которых сообщалось ранее — расчистка растительности, электромонтажные работы, укладка дорог и строительство ограждений. ВСООНК вновь наблюдали неоднократные пролеты коммерческих беспилотных летательных аппаратов. Доступ на всю территорию Вароши для патрулей ВСООНК с 1974 года остается существенно ограничен.

11. Что касается статуса Вароши, то ВСООНК продолжают руководствоваться соответствующими резолюциями Совета. С учетом этого миссия и Секретариат неоднократно выражали обеспокоенность по поводу любых изменений в

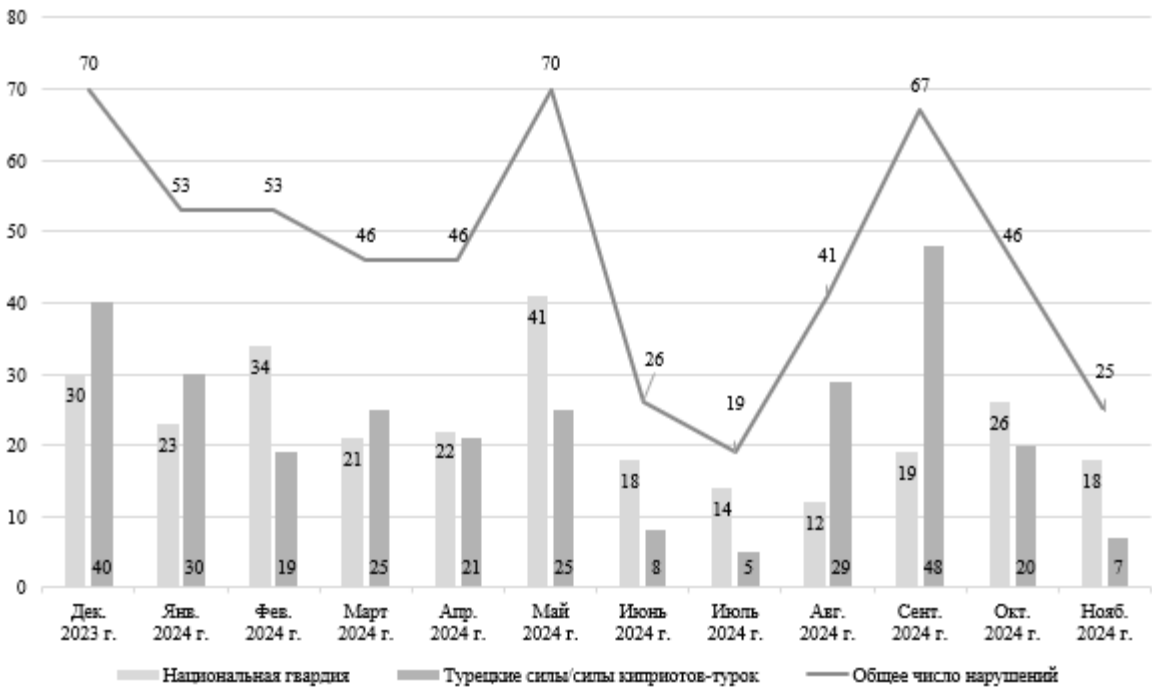
закрытой части города. Организация Объединенных Наций продолжает возлагать ответственность за ситуацию в Вароше на правительство Турции.

12. Что касается Стровилии, то свобода передвижения миссии остается ограниченной, а численность сотрудников кипрско-турецких сил безопасности на посту связи по-прежнему превышает установленный предел.

В. Предотвращение возобновления боевых действий и поддержание военного статус-кво

13. В период с 13 июня по 30 ноября миссия зафиксировала 227 военных нарушений, 118 из которых совершили турецкие войска, а 109 — Национальная гвардия. В то время как число нарушений в целом сократилось, несанкционированное возведение военных сооружений возросло и составило 57 процентов нарушений, так как обе стороны продолжали укреплять и наращивать свою военную инфраструктуру и инфраструктуру безопасности.

Рисунок II
Число военных нарушений



Источник: Unite Aware.

14. Установка вдоль буферной зоны военных систем наблюдения, которые могут применяться в военных операциях, по-прежнему вызывает серьезную озабоченность ВСООНК. К концу отчетного периода у Республики Кипр была 31 наблюдательная вышка, установленная с 2023 года, 8 из которых оснащены камерами (еще 2 были установлены в предыдущий отчетный период). Республика Кипр также продолжила установку автономных камер наблюдения, разместив их в еще 21 точке вдоль буферной зоны, причем 2 из них — в глубине буферной зоны.

15. Турецкие силы установили еще четыре камеры в разных пунктах, в результате чего число объектов с камерами вдоль северной линии прекращения огня достигло 114. Кроме того, турецкие силы установили еще 49 наблюдательных вышек, причем почти все в течение восьми недель, и в результате с 2023 года число таких вышек увеличилось до 55 (53 из них оснащены камерами).

16. В отчетный период миссия также наблюдала большое количество нарушений в виде «продвижения вперед» военных обеих сторон и размещения личного состава с превышением установленной численности, что свидетельствует о растущем пренебрежении полномочиями миссии в буферной зоне, предусмотренными ее мандатом. Национальная гвардия вместе с кипрско-греческой иммиграционной полицией четыре раза совершила нарушения в виде «продвижения вперед» при вытеснении просителей убежища в буферную зону. В свою очередь, турецкие силы совершили шесть нарушений в виде «продвижения вперед» вблизи одного из временных лагерей Организации Объединенных Наций для просителей убежища, расположенного в глубине буферной зоны, заявив, что лагерь посягает на контролируемую ими территорию. Следует отметить инцидент, когда около 30 вооруженных военнослужащих турецких сил ночью приблизились к временному лагерю, однако отступили, когда их окликнули военнослужащие ВСООНК. Как Совет Безопасности неоднократно давал понять, ВСООНК, установившие линии прекращения огня в 1974 году, являются единственной структурой, уполномоченной следить за их соблюдением, а правила, регулирующие буферную зону, изложены в памятной записке миссии, одобренной Советом.

17. За отчетный период ни одна из сторон не приняла значительных мер к устранению предыдущих серьезных нарушений в буферной зоне и вокруг нее. Камера и спутниковая антенна, установленные в ноябре 2023 года турецкими силами на крыше заброшенного дома в буферной зоне, известного как «Дом Марии», остались на месте, несмотря на протесты миссии. В свою очередь, Национальная гвардия отказывается убрать две камеры, установленные ею в том же районе буферной зоны. Установка объектов в буферной зоне вызывает особую озабоченность, поскольку это создает на местах обстоятельства, которые подрывают нейтральный статус буферной зоны и могут быть восприняты как претензии на ее часть. Хотя доступ к воинскому кладбищу Содружества, расположенному в буферной зоне и известному как «Уэйнз-кип», в течение отчетного периода в целом улучшился, свобода передвижения миссии не была восстановлена полностью турецкими силами.

18. Миссия продолжала наблюдать за тем, как киприоты-греки скрытно оборудуют военные позиции в гражданских строениях, последним примером чего стало научно-исследовательский институт края буферной зоны в Никосии. В институте пояснили, что получили от Министерства обороны указание встроить в стену по периметру укрепленные амбразуры во исполнение действующих норм. ВСООНК продолжали выражать протест против такой политики властей Республики Кипр, поскольку она не только расценивается как военное нарушение, но и создает угрозу вследствие размывания границы между гражданскими и военными объектами. Кроме того, не была демонтирована система траншей, включающая 11 бетонных бункеров вдоль южной линии прекращения огня и оборудованная, как сообщалось ранее, Национальной гвардией посреди гражданского парка солнечных батарей, расположенного частично в буферной зоне.

19. Национальная гвардия установила еще 10 сборных бетонных огневых позиций вдоль южной линии прекращения огня вблизи плато Пила/Пиле. Таким образом, с 2019 года общее число таких позиций достигло 339, из которых 13 находятся в глубине буферной зоны. Турецкие силы имеют 11 сборных

бетонных огневых позиций вдоль северной линии прекращения огня, впервые замеченные миссией в 2020 году.

20. Обе стороны также продолжали наблюдавшиеся в предыдущие отчетные периоды работы по рытью и оборудованию систем траншей вдоль линий прекращения огня — как считается, с целью укрепления линий прекращения огня.

21. Несмотря на большое количество серьезных военных нарушений в буферной зоне и вокруг нее, в отчетный период обе противостоящие силы проявляли готовность к более регулярному диалогу с миссией на уровне Командующего Силами и начальника военного штаба. Этот диалог служил важным каналом для деэскалации напряженности в буферной зоне и уже принес результаты в нескольких случаях. ВСООНК продолжали добиваться от обеих сторон создания прямого механизма для военных контактов и для выполнения резолюции [2723 \(2024\)](#) Совета Безопасности, в которой Совет призвал к деэскалации напряженности в буферной зоне и вокруг нее.

22. ВСООНК продолжали контролировать выполнение содержащегося в резолюции [2723 \(2024\)](#) призыва Совета Безопасности к сторонам согласовать «план работы в целях устранения минной опасности на Кипре». Входящая в состав миссии Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, продолжала оказывать поддержку Командующему Силами во взаимодействии с обеими сторонами по вопросу о вариантах следующего этапа мероприятий по разминированию, уделяя особое внимание буферной зоне и оставшимся противопехотным минам. В отчетный период не было достигнуто прогресса в разминировании остающихся 29 предполагаемых опасных зон на острове, включая 4 нерасчищенных минных поля в буферной зоне (3 поля, заминированных Национальной гвардией, и 1 поле, заминированное турецкими силами).

23. В письме от 20 ноября на имя Генерального секретаря Министр иностранных дел Республики Кипр призвал провести «серьезную оценку численности вооруженных сил ВСООНК» с целью обеспечить, чтобы они могли выполнять требования их мандата.

С. Регулирование гражданской деятельности и поддержание правопорядка

24. Отчетный период был отмечен вытеснением просителей убежища в буферную зону подразделением по делам иностранцев и иммиграционным вопросам кипрско-греческой полиции. К сожалению, полицейские из этого подразделения в ходе операций по вытеснению агрессивно вели себя по отношению к сотрудникам ВСООНК. Во всех случаях миссия и УВКБ ООН уведомляли о таком вызывающем беспокойство поведении власти Республики Кипр, которые сообщали, что будет проведено расследование.

25. В 137 случаях сотрудники подразделения по делам иностранцев и иммиграционным вопросам кипрско-греческой полиции совершали нарушения в форме проникновения в буферную зону без разрешения — либо для выпровождения просителей убежища, либо для наблюдения за ними.

26. На плато Пила/Пиле кипрско-турецкая полиция, несмотря на протесты миссии, продолжала ежедневно совершать вторжения в буферную зону (в общей сложности 1245 к 30 ноября). Эти ежедневные вторжения патрулей лишь усиливали озабоченность по поводу неприкосновенности буферной зоны на плато.

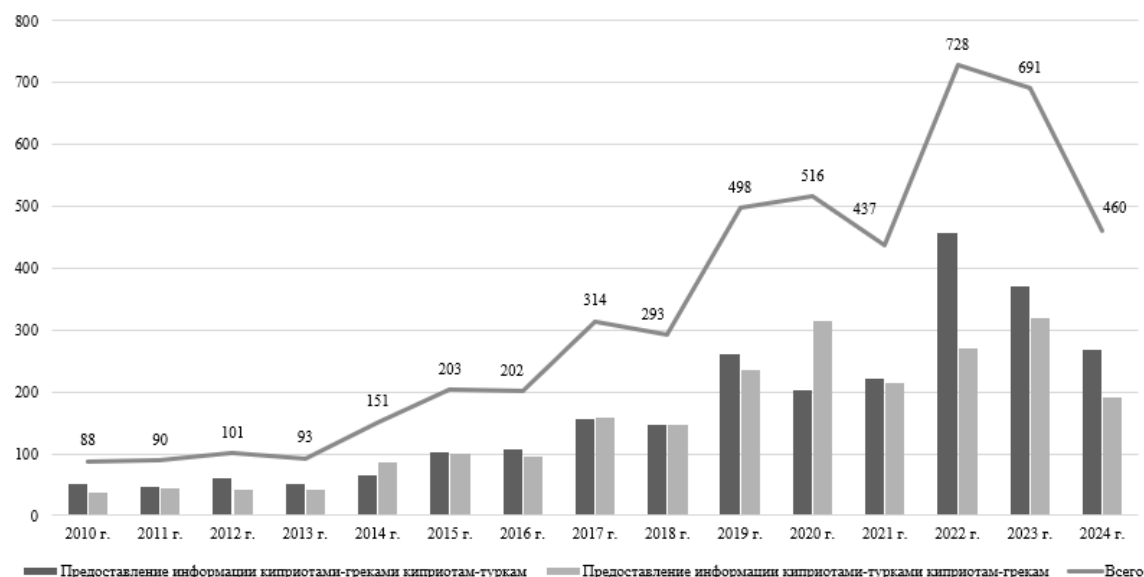
27. В течение отчетного периода неоднократно возникала напряженность из-за того, что кипрско-греческие фермеры, пренебрегая предупреждениями

ВСООНК, занимались земледелием слишком близко к северной линии прекращения огня. В трех случаях турецкие войска нарушали буферную зону, выдвигаясь вперед, чтобы отогнать фермеров. Во всех случаях межкомпонентный механизм сельскохозяйственной группы миссии принимал меры по деэскалации напряженности путем поддержания связи и регулярного диалога с фермерами, местными властями, военными и правоохранительными органами с обеих сторон.

28. Охота в буферной зоне запрещена из соображений безопасности как миротворцев, так и самих охотников. Тем не менее за отчетный период миссия зафиксировала 43 случая проникновения охотников в буферную зону с оружием и зачастую в камуфляже, что, однако, несколько меньше, чем за тот же период прошлого года. Служба охоты и фауны Республики Кипр оказала полиции Организации Объединенных Наций поддержку в удалении некоторых охотников-нарушителей из буферной зоны, однако составленные Республикой Кипр карты, где охотничьи угодья показаны внутри буферной зоны, усугубляют проблему и они до сих пор не исправлены, несмотря на неоднократные просьбы ВСООНК в течение нескольких лет.

29. Сотрудничество миссии с правоохранительными органами обеих сторон, за исключением подразделения кипрско-греческой иммиграционной полиции, можно считать вполне удовлетворительным. Объединенные центры связи, действующие при содействии ВСООНК под эгидой Технического комитета по вопросам преступности и уголовным вопросам, продолжали служить ценным каналом для обмена информацией о преступлениях и о деятельности полиции между обеими сторонами на острове. Число обменов информацией оставалось стабильным, хотя и несколько сократилось так как, благодаря позитивным отношениям, налаженным в объединенных центрах связи, удалось увеличить количество устных обменов информацией за счет письменных запросов, особенно по менее важным делам. Это сотрудничество привело к передаче восьми подозреваемых в совершении преступлений. Хорошее сотрудничество также позволило обеспечивать беспрепятственное сопровождение паломников с обеих сторон острова.

Рисунок III

Число случаев обмена информацией в рамках объединенных центров связи^a

Источник: Комплексная система планирования и оценки результативности.

^a Цифры могут отличаться от ранее опубликованных в связи с последующим пересмотром данных с учетом новых имеющихся сведений и/или исправлением ошибок.

30. В двухобщинном поселке Пила/Пиле число нелегальных казино и ночных клубов осталось таким же, как и в предыдущий отчетный период (10 казино и 1 ночной клуб). Объединенный центр связи в Пиле продолжал служить площадкой для обмена информацией по местным вопросам, в том числе и по не связанным с преступностью. ВСООНК также продолжали пешее патрулирование по всему поселку, чтобы расширить взаимодействие с местным населением.

31. Университет в Пиле продолжал работать в буферной зоне без разрешения ВСООНК. Не было достигнуто прогресса в урегулировании вопроса об относящемся к университету несанкционированном крупном строительном проекте.

D. Межобщинные отношения, сотрудничество и укрепление доверия

32. В отчетный период ВСООНК оказывали поддержку в налаживании контактов между общинами и укреплении сотрудничества по трем приоритетным направлениям: расширение возможностей местных организаций, занимающихся вопросами охраны окружающей среды, предпринимательства, бизнеса и культуры, имеющими значение для обеих общин; поддержание участия молодежи в миротворческих усилиях; и содействие учету гендерных аспектов в усилиях по укреплению межобщинного доверия (см. разд. G. ниже).

33. В рамках первого приоритетного направления ВСООНК устроили встречу неправительственных организаций киприотов-греков и киприотов-турок для обсуждения насущных климатических и экологических проблем на острове, а также организовали совместные поездки на места в Лефке/Лефку и район Фамагусты. Организации обязались расширять обмен знаниями и сотрудничать в решении этих проблем. Они также внесли вклад в программу «Молодежные активисты Организации Объединенных Наций в защиту окружающей среды и

мира». В отчетный период ВСООНК и миссия добрых услуг Генерального секретаря в рамках своей совместной рабочей группы по экологическому миростроительству начали новый этап этой программы, в рамках которой молодые люди со всего острова были привлечены к участию в межобщинных экологических инициативах. Участники разработали общественные кампании по повышению осведомленности об изменении климата, которые должны быть проведены к марту 2025 года. ВСООНК также оказали поддержку в организации третьей межобщинной Местной конференции молодежи по вопросам изменения климата, которая была посвящена биоразнообразию. Итоги конференции были представлены на двадцать девятой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, состоявшейся в Баку.

34. Рабочая группа миссии по бизнесу, инновациям и предпринимательству организовала в партнерстве с местными организациями обеих общин межобщинную ярмарку для развития делового сотрудничества и налаживания связей, на которую собрались женщины-дизайнеры, производительницы и ремесленницы. Рабочая группа также оказала поддержку в проведении фестиваля, который был организован Сетью модного наследия Кипра и предназначен для обсуждения роли моды в сохранении культуры, инновациях и устойчивом развитии.

35. Молодежные группы продолжали демонстрировать обнадеживающее стремление к дальнейшему активизму. ВСООНК провели семинар с участием выпускников программы «Миростроительство в разделенных обществах», который был посвящен межобщинным отношениям в смешанных деревнях и на котором были рассмотрены, в частности, гендерная динамика на острове и возможности для сотрудничества. В партнерстве с местными исследователями был проведен семинар, на котором люди поделились личным опытом, чтобы дать представление о динамике отношений и проблемах в смешанных деревнях, а также о том, как воспринимают эту динамику женщины и мужчины.

36. Миссия также поддерживала различные мероприятия для молодежных групп, включая третью межобщинную конференцию по молодежной дипломатии с участием более 200 молодых людей, которые собрались, чтобы обсудить вопросы глобального мира и безопасности по модели Организации Объединенных Наций. Кроме того, ВСООНК организовали встречу Специального представителя Генерального секретаря с молодежью, чтобы та смогла высказать свои мнения по кипрскому вопросу и будущему острова.

37. В свою очередь, технические комитеты продолжали служить одним из механизмов для решения вопросов, имеющих значение для всего острова. Регулярные встречи Специального представителя/заместителя Специального советника с представителями лидеров киприотов-греков и киприотов-турок для поддержки работы технических комитетов и решения других вопросов, представляющих взаимный интерес, оставались плодотворным каналом коммуникации. Более подробная информация по этому вопросу содержится в докладе Генерального секретаря о его миссии добрых услуг на Кипре (S/2025/7).

38. Европейская комиссия продолжала поддерживать торговлю со стороны киприотов-турок через «зеленую линию» на сторону киприотов-греков, в том числе путем оказания помощи кипрско-турецким производителям в соблюдении стандартов Европейского союза и содействия допуску к этой торговле новых товаров. Однако из-за сохраняющихся административных барьеров объем торговли через «зеленую линию» оказался немного ниже, чем в соответствующем периоде 2023 года, когда общегодовой объем составил 16 млн евро.

39. Представители политических партий киприотов-греков и киприотов-турок продолжали проводить ежемесячные совещания под эгидой посольства Словакии (подробнее об этом см. в докладе Генерального секретаря о его миссии добрых услуг на Кипре ([S/2025/7](#))).

Е. Облегчение доступа и гуманитарные функции

40. ВСООНК продолжали оказывать помощь и обеспечивать доступ к основным услугам для киприотов-греков и маронитов, проживающих на севере, и киприотов-турок, проживающих на юге, путем посещения обеих общин, доставки гуманитарной помощи, передачи останков и посещения мест содержания под стражей и судов.

41. Гуманитарная помощь доставлялась 275 киприотам-грекам еженедельно и 47 маронитам на севере страны каждые две недели, а через контрольно-пропускные пункты были переданы останки 4 киприотов-греков и 2 киприотов-турок. Миссия поддерживала связь с обеими сторонами по вопросам материально-технической поддержки школ киприотов-греков в Ризокарпасо и передачи учебников, которая еще не завершена. Хотя кандидатуры всех учителей, первоначально предложенные киприотами-греками, были согласованы киприотами-турками, вопрос о замене двух учителей еще не решен. Должность учителя в маронитской школе в Кормацитисе до сих пор не заполнена из-за требований маронитской общины предоставить учителя-маронита. Власти киприотов-турок отклонили 42 из 118 учебников для начальных школ в Ризокарпасо и Кормацитисе, а также 51 из 197 учебников для средней школы в Ризокарпасо, заявив, что эти книги могут оказать «негативное влияние на будущие отношения между молодыми поколениями».

42. Для обеих общин оставались существенно необходимы возможности посещать религиозные объекты по всему острову и проводить там службы. За отчетный период ВСООНК содействовали проходу людей для участия в 38 религиозных и памятных мероприятиях, которые требовали перехода на другую сторону или проводились в буферной зоне. Кипрско-турецкие власти одобрили 47 процентов направленных через ВСООНК запросов в связи с религиозными службами на севере против 44 процентов за тот же период 2023 года.

43. За отчетный период ВСООНК вместе с инициативой «Религиозное измерение кипрского мирного процесса» организовали в мечеть Хала-Султан-Текке в Ларнаке в южной части острова два паломничества, в которых участвовали более 1150 паломников с северной части острова. Правоохранительные органы с обеих сторон способствовали беспрепятственному проходу, и благодаря сотрудничеству всех заинтересованных сторон паломничество прошло успешно, а численность паломников, которая оставалась низкой до начала 2024 года из-за пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), вновь выросла. Более подробная информация по инициативе «Религиозное измерение кипрского мирного процесса» приводится в докладе Генерального секретаря о его миссии добрых услуг на Кипре ([S/2025/7](#)).

44. Контрольно-пропускные пункты на острове продолжали функционировать бесперебойно. Технический комитет по контрольно-пропускным пунктам, работающий при содействии ВСООНК, регулярно заседал и завершил обсуждение проекта расширения контрольно-пропускного пункта Агиос-Дометиос/Метехан. Более подробная информация по этому вопросу содержится в докладе Генерального секретаря о его миссии добрых услуг на Кипре ([S/2025/7](#)).

Г. Беженцы и просители убежища

45. В отчетный период продолжалось вытеснение просителей убежища через «зеленую линию», а также на море. В результате этих действий в период с 15 мая по 14 ноября 2024 года в буферной зоне оказались без возможности выхода 142 человека, в том числе 35 детей в возрасте от 9 месяцев до 17 лет, причем 16 из них были без сопровождения взрослых. 7 ноября 2024 года в Европейский суд по правам человека было подано ходатайство о вынесении, в соответствии с правилом 39 Суда, временного постановления о допуске к процедуре предоставления убежища тех просителей убежища, которые оказались в буферной зоне. 14 ноября все остававшиеся в буферной зоне просители убежища были допущены к процедуре предоставления убежища. В связи с этим просьба о вынесении временного постановления была отклонена.

46. Кроме того, 21 августа 2024 года, судно, вышедшее из Ливана, было перехвачено Кипрской береговой охраной, а его сирийские пассажиры были возвращены в Ливан, задержаны там и депортированы в Сирийскую Арабскую Республику, что противоречит принципу невыдворения. 14 ноября Кипрская береговая охрана вынудило еще одно судно с 30 пассажирами на борту (27 сирийцев и 3 гражданина Ливана), включая 5 женщин и 10 детей (в том числе 8 несопровождаемых), вернуться в Ливан. Все 27 сирийцев были впоследствии депортированы в Сирийскую Арабскую Республику.

47. 8 октября 2024 года Европейский суд по правам человека вынес решение по делу «М. А. и З. Р. против Кипра», касающемуся перехвата кипрскими властями сирийских граждан на море и их немедленного возвращения в Ливан. Суд установил, что кипрские власти, по сути, вернули заявителей в Ливан без рассмотрения их ходатайств о предоставлении убежища и без выполнения всех действий, предусмотренных законом о беженцах, тем самым нарушив запрет на бесчеловечное или унижающее достоинство обращение, запрет на коллективную высылку иностранцев, право на эффективное средство правовой защиты и запрет на применение пыток.

48. За отчетный период было отмечено значительное сокращение числа зарегистрированных просителей убежища, что связано с политикой Республики Кипр по ограничению прибытия как по суше, так и по морю. Было отмечено снижение на 37 процентов во втором квартале 2024 года, когда активизировалось вытеснение на море и одновременно началось вытеснение через «зеленую линию». В третьем квартале года количество поданных заявлений о предоставлении убежища сократилось еще на 62 процента. С июня по сентябрь 2024 года заявления о предоставлении убежища подали 930 человек, в результате чего общее число лиц, подавших заявление о предоставлении убежища в 2024 году к концу сентября, составило 5652 человека.

49. Приостановка рассмотрения заявлений сирийских граждан о предоставлении убежища с апреля привела к тому, что заявления сирийцев о предоставлении убежища составили 65 процентов от 21 816 заявлений, ожидающих рассмотрения в первой инстанции. Почти половина заявлений оставалась на рассмотрении с превышением обязательного срока рассмотрения, составляющего 21 месяц.

Рисунок IV
Число заявлений о предоставлении убежища, зарегистрированных в Республике Кипр



Источник: Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

Г. Гендерная проблематика и вопрос о женщинах и мире и безопасности

50. В отчетный период миссия провела ряд инициатив, направленных на обеспечение учета гендерных аспектов в мерах по укреплению доверия между общинами. Чтобы привлечь внимание к заботящим женщин проблемам, связанным с мирным процессом, ВСООНК оказали поддержку двум женским организациям гражданского общества в организации межобщинных мероприятий, направленных на повышение осведомленности широких слоев гражданского общества о важности учета гендерного фактора в мирных процессах. Миссия также поддерживала усилия по пропаганде инклюзивности мирного процесса и помогла кипрскому отделению Средиземноморской посреднической женской сети организовать семинар, посвященный развитию навыков посредничества и ведения переговоров, а также улучшению понимания гендерной проблематики в рамках мирных процессов.
51. Кроме того, ВСООНК организовали ряд мероприятий по взаимодействию с разными группами населения по вопросам, представляющим взаимный интерес. В частности, ВСООНК в сотрудничестве с организацией «Ларнака-2030» организовали семинар для представителей разных поколений в бывшей смешанной деревне на юге, в котором участвовали 150 киприоток-турчанок и киприоток-гречанок из местных организаций, собравшихся, чтобы восстановить связи

с бывшими соседями, рассказать о своих традициях и приготовить традиционные блюда в целях дальнейшего улучшения взаимопонимания. Миссия также способствовала укреплению сотрудничества и доверия между женскими группами в Фити (район Пафоса) и Лефке в их местной культурной и предпринимательской деятельности, организовав активное участие киприоток-турчанок из Лефки/Лефке в традиционном фестивале в Фити.

52. ВСООНК провели кампанию «16 дней активных действий против гендерного насилия», устроив в Лефке показ фильма о фемicide и организовав обсуждение, чтобы способствовать началу диалога между женщинами региона по этой проблеме.

53. Кроме того, в отчетный период ВСООНК продолжали проводить семинары, посвященные учету гендерных аспектов в ходе операций и борьбе с неосознанной гендерной предвзятостью, а также другие специальные занятия с координаторами по гендерным вопросам из числа военнослужащих и сотрудников правоохранительных органов, с тем чтобы повысить осведомленность и подотчетность в вопросах осуществления повестки дня по вопросам женщин и мира и безопасности.

IV. Комитет по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре

54. Двухобшинные группы ученых в составе Комитета по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре, действующие при поддержке Организации Объединенных Наций и уполномоченные находить, идентифицировать и возвращать останки людей, пропавших без вести во время событий 1963/64 и 1974 годов, за отчетный период эксгумировали останки четырех человек, а семь групп ученых из числа киприотов-греков и киприотов-турок на момент составления доклада проводили раскопки на всей территории острова. С начала своей деятельности в 2006 году Комитет эксгумировал или получил останки 1689 человек с обеих сторон острова. Главным финансовым донором Комитета остается Европейский союз.

55. На сегодня из 2002 лиц, числящихся пропавшими без вести в официальном списке Комитета, идентифицированы останки 1051 человека, которые были возвращены родственникам для достойного погребения, в том числе останки 4 человек в отчетный период. Кроме того, за отчетный период были опознаны останки еще четырех человек, не включенных в официальный список пропавших без вести, и их останки также были переданы родственникам.

56. Комитет продолжил усилия для получения доступа к дополнительной информации о местах захоронения пропавших без вести лиц, содержащейся в архивах стран, которые поддерживали военное или полицейское присутствие на Кипре в 1963/64 и 1974 годах. Кипрско-турецкое отделение Комитета по-прежнему имело доступ к аэрофотоснимкам, сделанным турецкой армией в 1974 году, а кипрско-греческое отделение продолжало изучать архивы Национальной гвардии Республики Кипр за 1974 год. Комитет также использует единую геоинформационную онлайн-систему, которая позволяет визуализировать данные и производить обмен информацией между тремя отделениями Комитета и доступ к которой есть как у полевых сотрудников, так и у офисных работников.

V. Вопросы поведения и дисциплины и предотвращение случаев сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств

57. ВСООНК продолжали усилия для обеспечения строгого следования проводимой Организацией Объединенных Наций политике абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации, сексуальным надругательствам и сексуальным домогательствам. В тесной координации с Региональной секцией по вопросам поведения и дисциплины в составе Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане миссия проводила мероприятия в целях предотвращения нарушений, исполнения предписаний и принятия коррективных мер в связи с неправомерными действиями, включая сексуальную эксплуатацию, сексуальные надругательства и сексуальные домогательства, мошенничество и запрещенное поведение на рабочем месте.

58. В отчетный период сообщений о случаях сексуальной эксплуатации и/или сексуальных надругательств и сексуальных домогательствах в ВСООНК не поступало.

VI. Финансовые и административные аспекты

59. В резолюции [78/300](#) от 28 июня 2024 года Генеральная Ассамблея постановила ассигновать на содержание Сил в период с 1 июля 2024 года по 30 июня 2025 года сумму в 56,4 млн долл. США, в которую входит добровольный взнос правительства Кипра, составляющий одну треть суммы чистых расходов на содержание Сил, эквивалентную 19,4 млн долл. США, и добровольный взнос правительства Греции в размере 6,5 млн долл. США.

60. По состоянию на 3 декабря 2024 года задолженность по начисленным взносам, подлежащим зачислению на специальный счет для ВСООНК, составила 14,6 млн долл. США. Общая сумма невыплаченных начисленных взносов на все операции по поддержанию мира на эту дату составила 1797,3 млн долл. США.

61. Возмещение затрат странам, предоставляющим войска, и возмещение расходов на принадлежащее контингентам имущество произведено за период по 30 июня 2024 года.

VII. Замечания

62. Я отмечаю, что стороны не добились значительного конкретного прогресса в прекращении милитаризации и отмены действий, предпринятых ими в буферной зоне и вокруг нее. Продолжающаяся широкомасштабная установка военных средств наблюдения, несмотря на протесты и обращения миссии, свидетельствует о вызывающем беспокойство пренебрежении сохранением стабильного статус-кво в буферной зоне. Я призываю обе стороны прекратить нарушения и отменить принятые ими меры, в частности убрать несанкционированные сооружения, которые предназначены для того, чтобы навсегда изменить военный статус-кво буферной зоны.

63. В то же время вызывает серьезные опасения политика намеренного размывания разницы между военными и гражданскими объектами путем скрытого оборудования военных позиций в гражданских сооружениях, поскольку это может подвергать риску гражданское население. Я вновь обращаюсь к обеим сторонам с призывом задействовать механизм прямых военных контактов при

содействии миссии и призываю их активно использовать недавно улучшенные каналы для диалога.

64. Меня также беспокоят разные инциденты, в ходе которых той или иной стороной оспаривались установленные линии прекращения огня. Более того, я обеспокоен пренебрежением, проявленным правоохрнительными органами обеих сторон к предусмотренным мандатом полномочиям Организации Объединенных Наций в буферной зоне, что выразилось в рекордном количестве вторжений в буферную зону и нарушениях в виде «продвижения вперед», совершенных военными с обеих сторон, несмотря на протесты миссии. Я еще раз призываю обе стороны уважать и соблюдать установленные Организацией Объединенных Наций беспристрастным образом границы буферной зоны, которые являются единственными границами, признанными Советом Безопасности. Я также еще раз настоятельно призываю власти киприотов-турок полностью восстановить доступ миссии на кладбище «Уэйнс-кип» в соответствии с мандатом миссии.

65. Я с удовлетворением отмечаю, что всем лицам, оказавшимся в буферной зоне в течение шести месяцев, в итоге был предоставлен доступ к процедурам получения убежища в Республике Кипр и к центрам приема. Вместе с тем я с сожалением отмечаю насильственное вытеснение просителей убежища в буферную зону властями Республики Кипр. Акты недисциплинированного отношения к миротворцам ВСООНК со стороны подразделения иммиграционной полиции киприотов-греков вызывают озабоченность, и я подчеркиваю важность того, чтобы Республика Кипр выполнила свое обязательство по расследованию действий этого подразделения. Я повторяю, что задача обеспечения защиты и безопасности миротворцев остается первостепенной для Организации Объединенных Наций и ее выполнение не может быть поставлено под угрозу. Я высоко оцениваю активные усилия ВСООНК и УВКБ ООН по оказанию чрезвычайной помощи уязвимым людям в течение всего отчетного периода, несмотря на ограниченные возможности и ресурсы.

66. Если говорить не только о буферной зоне, то я неоднократно подчеркивал важность того, чтобы стороны воздерживались от односторонних действий, которые могут привести к усилению напряженности и поставить под угрозу возможность возвращения к переговорам, а также призывал все стороны вступить в диалог в целях устранения разногласий. В этой связи я вновь выражаю обеспокоенность в связи с ситуацией в огороженном районе Вароши, а также в связи с игнорированием призыва Совета Безопасности отменить шаги, предпринятые после объявления о частичном открытии огороженного района в октябре 2020 года. Кроме того, я напоминаю о решениях Совета, касающихся Вароши, прежде всего о резолюциях 550 (1984) и 789 (1992), и о важности полного соблюдения этих резолюций и подчеркиваю, что позиция Организации Объединенных Наций по этому вопросу остается неизменной. Я также осуждаю ограничения свободы передвижения ВСООНК в этом районе и других местах, например в Стровилии, и вновь выражаю надежду на то, что миссии будет полностью возвращена возможность патрулировать и полностью осуществлять предусмотренную ее мандатом деятельность. Напоминаю, что мандат, предоставленный Советом ВСООНК, не ограничивается буферной зоной, а распространяется на весь остров.

67. Я также отмечаю, что прошел год с тех пор, как было достигнуто взаимопонимание относительно договоренностей по плато Пила/Пиле. Я вновь призываю обе стороны продолжать конструктивное взаимодействие с миссией, чтобы найти путь вперед и возобновить выполнение соглашения. ВСООНК

по-прежнему привержены сохранению достигнутого взаимопонимания и реализации согласованных положений.

68. При том что ВСООНК продолжают играть важнейшую роль в регулировании доступа гражданского населения в буферную зону, к сожалению, имеют место некоторые несанкционированные действия, вызывающие напряженность. Я призываю лидеров сообществ и местные власти убеждать население соблюдать правила и положения, касающиеся буферной зоны. Я также прошу Республику Кипр оказывать миссии больше поддержки для предотвращения опасных и несанкционированных действий гражданских лиц в буферной зоне. Вместе с тем меня обнадеживает то, что усилия ВСООНК по деэскалации смягчают эти проблемы и позволяют сохранить спокойную обстановку.

69. Я с удовлетворением отмечаю, что по итогам достигнутой двумя кипрскими лидерами 15 октября договоренности о рассмотрении возможности открытия новых контрольно-пропускных пунктов обе стороны обсуждают этот конкретный вопрос под эгидой моего Специального представителя/заместителя Специального советника.

70. В 2024 году на острове отмечалось несколько печальных годовщин, в том числе и в этот отчетный период. Я с сожалением отмечаю, что в речах о трагической истории острова голоса, пытающиеся обострить разногласия, звучали громче, чем голоса мира. Тем не менее меня обнадеживает постоянное участие организаций гражданского общества, в особенности молодежных групп, в углублении межобщинных отношений и их стремление к совместной работе над решением вопросов, представляющих взаимный интерес. Однако без надлежащих ресурсов и поддержки, в том числе со стороны политических лидеров, эти усилия не принесут долгосрочных результатов в масштабах всего острова. Поэтому я вновь призываю лидеров выполнить свои обещания об инклюзивности и добросовестно предпринять конкретные шаги в целях содействия примирению и поддержания межобщинных контактов, а также обеспечить значимый учет мнений организаций гражданского общества в процессе принятия политических решений.

71. Несмотря на неоднократные призывы с моей стороны и со стороны Совета Безопасности, прилагаемые на Кипре усилия по достижению паритета между двумя сторонами в экономическом и социальном отношении и по расширению и углублению экономических, культурных и иных форм сотрудничества по-прежнему носят ограниченный характер. Необходимо обеспечить, чтобы контрольно-пропускные пункты способствовали передвижению, и активнее добиваться выполнения всех положений Регламента о «зеленой линии», которое значительно поспособствует увеличению объема торговли. Расширение торговли между частями острова, наряду с налаживанием более тесных связей и контактов в социально-экономической, культурной, спортивной и иных областях, будет способствовать укреплению контактов между общинами, устранению давней озабоченности киприотов-турок по поводу их изоляции и укреплению доверия между общинами.

72. В своих усилиях по поощрению более тесного сотрудничества между общинами местные и международные субъекты продолжают сталкиваться с трудностями и препятствиями, связанными со статусом северной части острова и проблемами с ее «признанием». Я еще раз заявляю, что, пока проводится политика Организации Объединенных Наций в отношении Кипра и выполняются решения Совета Безопасности по этому вопросу, обеспокоенность по поводу «признания» не должна быть препятствием для расширения сотрудничества.

73. Учитывая неизменный вклад ВСООНК в дело мира и стабильности и в создание условий, способствующих политическому урегулированию, я рекомендую Совету Безопасности продлить мандат миссии на 12 месяцев, до 31 января 2026 года.

74. Я хотел бы поблагодарить партнеров, в частности Европейскую комиссию, которые поддерживают деятельность обеих миссий Организации Объединенных Наций на Кипре, Программы развития Организации Объединенных Наций и Комитета по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре, а также содействуют важным мерам по укреплению доверия. Я также выражаю благодарность 44 странам, которые с 1964 года предоставляют ВСООНК воинские и/или полицейские контингенты, и воздаю дань памяти 187 миротворцам, которые отдали свою жизнь на службе делу мира на Кипре.

75. Наконец, я выражаю благодарность моему Специальному представителю по Кипру, главе ВСООНК и заместителю Специального советника по Кипру за его руководство присутствием Организации Объединенных Наций на острове. Я также благодарю всех женщин и мужчин, несущих службу в составе ВСООНК, за их неизменную приверженность выполнению мандата миссии и делу укрепления мира на острове.

Приложение

Страны, предоставляющие военный и полицейский персонал для операции Организации Объединенных Наций на Кипре (по состоянию на 11 декабря 2024 года)

<i>Страна</i>	<i>Численность военного персонала</i>
Аргентина	261
Австрия	3
Бангладеш	1
Бразилия	2
Канада	1
Чили	6
Гана	1
Венгрия	11
Индия	1
Монголия	3
Пакистан	3
Парагвай	—
Российская Федерация	4
Сербия	8
Словакия	240
Украина	—
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	255
Всего	800

<i>Страна</i>	<i>Численность полицейского персонала</i>
Босния и Герцеговина	5
Бразилия	1
Китай	3
Финляндия	3
Германия	4
Венгрия	1
Индонезия	4
Ирландия	12
Италия	4
Иордания	7
Черногория	6
Непал	4
Российская Федерация	5
Сербия	3
Словакия	5
Всего^a	67

^a Военный персонал: 683 мужчины и 117 женщин. Полицейский персонал: 37 мужчин и 30 женщин.

Карта

